



# AMIGOS



国際通信 11月版

## ☆個人懇談会について☆ ☆关于个人家长恳谈会☆

2学期の個人懇談会を行います。通訳の必要のない人は、12/7（水）～9（金）。通訳の必要な人は担任の都合と語学相談員さんの訪問日に合わせて、11月中旬から12月中旬の間に予定を組みました。予定日時を書いた紙をお子さんに渡しましたので、懇談会の開始時刻に遅れないように来てください。語学相談員さんの来校日に余裕がないため、来るのを忘れると、代わりの日を設定できないことがあります。

学校将实施第2学期个人家长恳谈会。不需要翻译人员的家庭，将在12/7（周三）～9（周五）实施。需要翻译人员的家庭，跟班主任老师的预定及语言咨询翻译人员访问日考虑后，恳谈会日期在11月中旬到12月中旬之间定下来了。记载预定实施日期的通知通过孩子已发放，当日请在个人家长恳谈会开始时间之前来校。翻译人员来校时间比较紧张，其他日期无法安排，敬请理解。

**☆今後も、新型コロナウイルス感染症の症状や、台風などで、予定が変更される場合があります。**

**☆今后按照新型冠状病毒感染症的情况或台风等，预定计划有可能会变更。**

## ☆授業参観について☆ ☆关于公开课程参观☆

11月19日（土）に授業参観を行います。ぜひお越しいただき、お子様の様子をご覧ください。また、10月に行った図工・書写競技会の作品を校内に展示しておりますので、ご覧ください。詳細は、別紙のお知らせをご参照ください。

21日（月）は、代休日になります。

在11月19日（周六）将实施公开课程参观活动，请各位家长来校参观孩子们在学校的状况。另外，在10月份已实施的图画手工・书法竞技会的作品将在校内展出，请各位鉴赏。详细的内容，请看另行发放的通知。21日（周一）为补休日。

# 2022 1 1 月的预定计划

☆ 翻译咨询员上午来校 (09:30 ~ 12:30)

☆午前来校 ★午後来校

★ 翻译咨询员下午来校 (13:30 ~ 16:30)

			にほんご	预定计划	放学时间					
					1	2	3	4	5	6
1	星期二		委員会 体育授業参観 予備日	委員会 公开体育课程参观 预备日					14:50	15:45
2	星期三	☆			14:50				15:45	
3	星期四		文化の日	文化之日						
4	星期五		校外学習(7~11組)	校外学习 (7~11班)					14:50	15:45
5	星期六									
6	星期天									
7	星期一		教育相談・読書週間	教育咨询・读书周					14:50	15:45
8	星期二		B日課 教育展(~13日)	B日课 教育展览 (~13日)					14:25	
9	星期三		教育相談・読書週間	教育咨询・读书周	14:50				15:45	
10	星期四		木曜日課 定例集金振替日 音楽会(6年)	周四日课 定期收款转账日 音乐会(6年级)					14:00	14:50
11	星期五		教育相談・読書週間 学校保健委員会	教育咨询・读书周 学校保健委员会					14:50	15:45
12	星期六									
13	星期天									
14	星期一	★	教育相談・読書週間	教育咨询・读书周					14:50	15:45
15	星期二		教育相談・読書週間 薬物乱用防止教室(6年) クラブ	教育咨询・读书周 防止乱用药物课堂(6年级)					14:50	15:45
16	星期三		教育相談・読書週間	教育咨询・读书周	14:50				15:45	
17	星期四		木曜日課	周四日课					14:00	14:50
18	星期五		校内作品展(~25日)	校内作品展览(~25日)					14:50	15:45
19	星期六		授業参観 一斉下校11:35	公开课程参观活动参观 统一放学11:35					11:35	
20	星期天									
21	星期一		代休日	补休日						
22	星期二		委員会 校外学習予備日(7~11組)	委員会 校外学习预定日(7~11组)					14:50	15:45
23	星期三		勤労感謝の日	勤劳感谢之日						
24	星期四		木曜日課	周四日课					14:00	14:50
25	星期五								14:50	15:45
26	星期六									
27	星期天									
28	星期一	☆	特別日課5時間授業	特别日课 5节课					14:35	
29	星期二		6年:夢の教室	6年级:梦的课堂					14:50	
30	星期三		6年:夢の教室	6年级:梦的课堂	14:50				15:45	